2026/1817

23.7.2026

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2026/1817 AL CONSILIULUI

din 23 iulie 2026

privind punerea în aplicare a articolului 8a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 765/2006 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Belarus și implicarea Belarusului în agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 765/2006 al Consiliului din 18 mai 2006 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Belarus și implicarea Belarusului în agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei [1], în special articolul 8a alineatul (1),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

(1) La 18 mai 2006, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 765/2006.

(2) Având în vedere gravitatea situației din Belarus, două persoane juridice ar trebui să fie incluse pe lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor cărora li se aplică măsurile restrictive, prevăzută în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 765/2006.

(3) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 765/2006 ar trebui să fie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 765/2006 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 iulie 2026.

Pentru Consiliu

Președintele

T. BYRNE

[1] JO L 134, 20.5.2006, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/765/oj.

ANEXĂ

În anexa I la Regulamentul (CE) nr. 765/2006, pe lista care figurează în secțiunea „B. Persoanele juridice, entitățile și organismele menționate la articolul 2 alineatul (1)” se adaugă următoarele rubrici:

	Nume (Transliterare din ortografia belarusă) (Transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
„62.	European Trading Company LLC	ООО Европейская Трейдинговая Компания (ETK)	Adresa: Room 1, 2; 4a Tenishevoy st., Smolensk, 21400, Rusia Tip de entitate: societate cu răspundere limitată Locul înregistrării: Rusia Data înregistrării: 9.10.2012 OGRN: 1126733000063 KPP: 673201001 INN: 6732050064 Locul principal de desfășurare a activității: Rusia E-mail: info@etkoil.ru Tel. +7 (4812) 240115 Site web: https://www.etkoil.ru Entități asociate: OJSC Naftan; OJSC Mozyr Oil Refinery; State Production Association Belorusneft; Belarusian Oil Company (BNK)	European Trading Company (ETK) este o filială a Belarusian Oil Company (BNK), principalul exportator de petrol din Belarus. BNK este deținută de cele mai mari trei întreprinderi de producție și rafinare a petrolului din Republica Belarus: Belorusneft, Naftan, și Mozyr Oil Refinery. Prin structura sa de proprietate, BNK este controlată de statul belarus. În calitate de filială a BNK, ETK este, de asemenea, controlată și deținută indirect de entitățile respective. Întreprinderea ETK a fost creată pentru a vinde produse petroliere produse de Naftan și de Mozyr Oil Refinery pe teritoriul Federației Ruse. ETK indică întreprinderile BNK, Naftan, Belorusneft și Mozyr Oil Refinery ca fiind partenerii săi. Prin urmare, ETK este asociată cu entități care sprijină regimul Lukașenko și este deținută și controlată de aceste entități.	23.7.2026

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/1817/oj

	Nume (Transliterare din ortografia belarusă) (Transliterare din ortografia rusă)	Nume (ortografia belarusă) (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
63.	OJSC Mozyr Oil Refinery OAO cunoscută și sub denumirea Mozyrskii Neftepererabatyvayushchii Zavod	ОАО Мозырский нефтеперерабатывающий завод	Adresa: Mikhalki v/c 18, Mozyr district, Gomel region, 247782, Republica Belarus Tip de entitate: societate deschisă pe acțiuni, rafinărie de petrol Locul înregistrării: Belarus Data înregistrării: 26.12.1991 Număr de înregistrare: 400091131 Locul principal de desfășurare a activității: Belarus Tel. +375 236373330 E-mail: office@mnpz.by Site web: https://mnpz.by Entități asociate: Belarus State Property Committee OJSC Naftan; State Production Association Belorusneft; OJSC Belarusian Oil Company (BNK) Belneftekhim; European Trading Company LLC (ETK)	Mozyr Oil Refinery este una dintre cele două rafinării de petrol din Belarus. Face parte din concernul Belneftekhim, căruia i se aplică măsuri restrictive de către Uniune începând cu 3 august 2023, și este deținută aproape în întregime de statul belarus și de Slavneft. Rafinăria are o importanță semnificativă pentru regimul Lukașenko. Mozyr Oil Refinery este, de asemenea, coproprietar al Belarusian Oil Company (BNK), principalul exportator de petrol din Belarus, alături de Belorusneft și de Naftan. Prin urmare, Mozyr Oil Refinery este controlată de entități care sprijină regimul Lukașenko și beneficiază de pe urma acestuia și este asociată cu astfel de entități. Dată fiind importanța sa pentru economia belarusă, Mozyr Oil Refinery sprijină și regimul Lukașenko și beneficiază de pe urma acestuia.	23.7.2026”